

Руководство по эксплуатации

Сушильная машина
DM-8B1G

DEXP

НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
При работе с электричеством	4
Общие положения	5
СХЕМА УСТРОЙСТВА	7
УСТАНОВКА	8
Рекомендации по установке.....	8
Габариты устройства.....	8
Требования к вентиляции	9
Подключение к сети	11
Выравнивание устройства на полу.....	11
Подключение сливного шланга.....	12
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	14
Перед первым использованием.....	14
Панель управления.....	14
Описание кнопок и индикаторов	14
назначение программ.....	19
Параметры программ	20
сортировка и загрузка изделий для сушки	22
Установка полки для сушки.....	23
Запуск сушки	24
Опустошение отсека для воды	24
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД	25
Внешние поверхности.....	25
Барабан	25
Очистка фильтров	25
Очистка нижнего фильтра	27
ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ	29
Коды ошибок.....	30
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	31
КОМПЛЕКТАЦИЯ	31
ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ	32
ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ.....	33
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	34

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Сушильная машина предназначена для сушки текстильных изделий и верхней одежды, пригодной для машинной сушки.

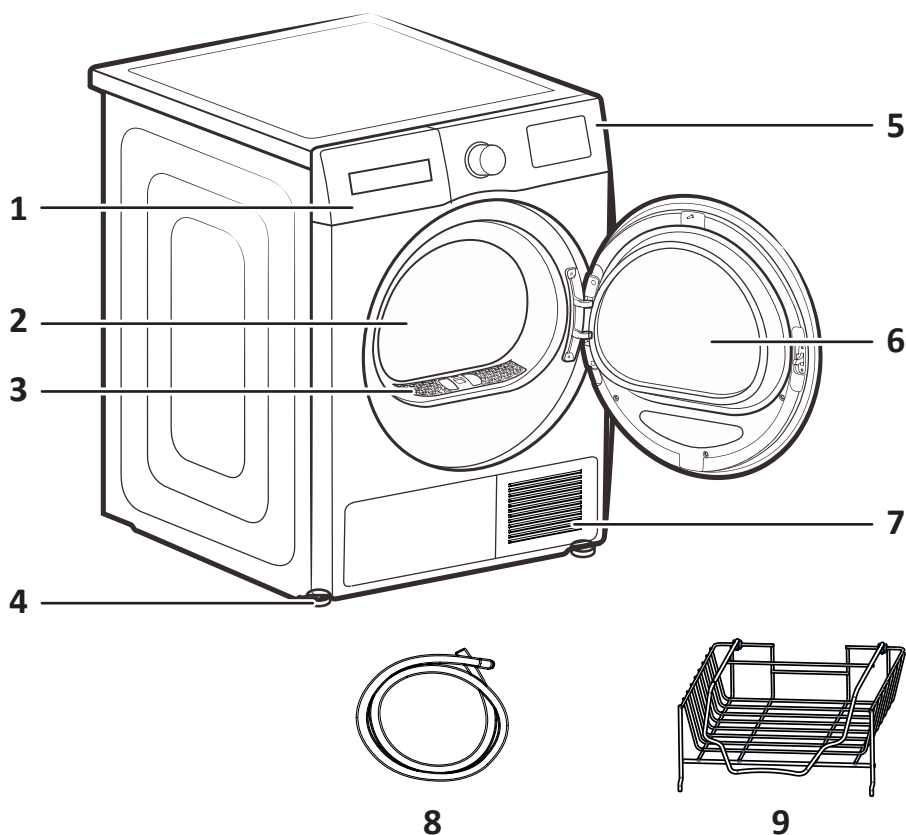
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ

- Установка устройства и его подключение к питанию должны осуществляться только квалифицированным специалистом.
- Не прикасайтесь к вилке и шнуру питания мокрыми руками.
- В целях безопасности вилка шнура питания должна подключаться к двухполюсной розетке с заземляющим контактом. Убедитесь в наличии правильного и надежного заземления Вашей розетки.
- Подключайте устройство к источнику питания только после полного завершения установки.
- Не используйте устройство при наличии повреждений шнура питания, вилки или других деталей. В случае повреждения шнура обратитесь в авторизованный сервисный центр для его замены.
- Никогда не тяните за шнур питания, не допускайте его перегибов и сдавливания. Также следите за тем, чтобы шнур не перегибался через острые края мебели и не касался горячих поверхностей.
- Не прокладывайте шнур под мебелью, другими устройствами или ковровым покрытием. Размещайте шнур так, чтобы об него нельзя было споткнуться.
- Розетка должна находиться в свободном доступе для возможности отключения устройства от сети в экстренной ситуации.
- Не используйте удлинитель для подключения устройства к электросети.
- Не подключайте другие электроприборы к розетке вместе с данным устройством, чтобы избежать ее перегрузки.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой или обслуживанием.
- При отключении устройства от питания беритесь за вилку, никогда не тяните за шнур.

- Устройство предназначено для использования только внутри помещения.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Храните все упаковочные материалы (пластиковые пакеты, прокладки из пеноматериалов и т.п.) вне доступа детей во избежание риска для их здоровья и жизни.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- В сушильной машине запрещается сушить белье, для стирки которого были использованы химические вещества промышленного назначения.
- Не сушите в машине грязное белье.
- Никогда не сушите в машине белье, которое очищалось, стиралось, пропитано или было запачкано горючими либо легковоспламеняющимися материалами (растительное масло, ацетон, спирт, бензин, керосин, пятновыводители, скипидар, воск, краска, вещества, для удаления воска, лак для волос), если оно перед этим не было выстирано в горячей воде с надлежащим количеством стирального средства. Недостаточное очищение текстильных изделий может привести к самовозгоранию белья, даже после завершения процесса сушки или после извлечения белья из сушильной машины.
- Не сушите в машине резиновые изделия и изделия на резиновой подошве или подкладке, набитые поролоном или латексом подушки, пластмассовые, полиэтиленовые и бумажные изделия, а также шапочки для душа, водоотталкивающие изделия, многоразовые подгузники, чехлы.
- Кондиционеры для белья или аналогичные средства следует использовать в соответствии с указанными на них инструкциями.
- Не располагайте рядом с устройством или на нем легковоспламеняющиеся вещества и материалы.
- Используйте только комплектующие, поставляемые вместе с устройством. Использование любых других комплектующих может представлять угрозу для жизни и здоровья, а также лишит Вас права на бесплатное гарантийное обслуживание.
- Никогда не открывайте дверцу сушильной машины до окончания цикла сушки во избежание получения ожога горячим паром.
- Не допускайте подвода к сушильной машине воздуха, пропитанного парами горючих и легковоспламеняющихся веществ. Опасность возгорания!
- Перед тем как закладывать белье в сушильную машину, освободите карманы одежды от посторонних предметов (например, зажигалок и спичек).
- Перед чисткой или техническим обслуживанием необходимо отключить сушильную машину от сети.
- Если устройство долго не используется, отключите его от электропитания.
- Не прислоняйтесь к дверце устройства, так как она может сильно нагреваться во время работы. Не допускайте непосредственного контакта детей и домашних животных с устройством во время работы.
- Данное устройство не предназначено для встраивания.

- Не устанавливайте сушильную машину в узких пространствах, не позволяющих открыть ее дверцу полностью. Места подключения наливного и сливного шлангов также должны быть легкодоступны.
- Устанавливайте и храните сушильную машину в помещениях, где она не будет подвергаться воздействию минусовых температур, влаги, а также любых других воздействий, способных вызвать серьезное повреждение и аннулировать действие гарантии.
- Вокруг сушильной машины должно быть обеспечено достаточное пространство для вентиляции. Следите за тем, чтобы в области вентиляционных отверстий не было скоплений ворса, пыли и грязи. Засорение отверстий приведет к снижению силы воздушного потока.
- Перед использованием сушильной машины убедитесь в том, что поблизости нет легковоспламеняющихся средств и спреев. В случае случайной утечки такого средства ни в коем случае не трогайте розетку — остановите работу машины, нажав кнопку «Старт/Пауза».
- Не используйте сушильную машину, если она повреждена, работает с перебоями, частично разобрана, а также если в ней неисправны или отсутствуют какие-либо детали.
- Никогда не разбирайте устройство самостоятельно во избежание поражения электрическим током. Данное устройство не содержит элементов, обслуживаемых пользователем. Для ремонта обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Хладагент (R290), используемый в устройстве, является легко воспламеняющимся газом. Во время транспортировки и установки устройства убедитесь, что оно не повреждено.
- Если включить сушильную машину сразу же после транспортировки, компрессор может выйти из строя. Необходимо установить устройство в вертикальное положение и подождать как минимум 2 часа, прежде чем включать его.
- Регулярно производите очистку фильтра для ворса, чтобы избежать его засорения. Также не позволяйте ворсу скапливаться в барабане сушильной машины.
- Устройство не предназначено для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Не допускайте, чтобы дети или домашние животные забирались на сушильную машину или внутрь ее.
- Не нажимайте кнопки панели управления ногтями или острыми предметами.



1. Отсек для сбора воды.
2. Барабан.
3. Фильтр.
4. Регулируемые ножки.
5. Панель управления.
6. Дверца.
7. Теплообменник.
8. Сливной шланг.
9. Корзина для сушки.

ВНИМАНИЕ!

Все изображения данного руководства представлены в ознакомительных целях и могут отличаться от реального устройства.

УСТАНОВКА

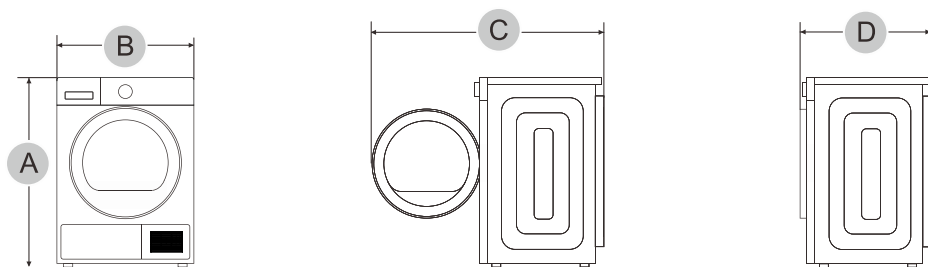
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

ВНИМАНИЕ!

Установка устройства должна производиться только квалифицированными специалистами. Производитель не несет ответственности за неисправности, возникшие вследствие неправильной установки.

- Рекомендуется устанавливать сушильную машину рядом со стиральной машиной для Вашего удобства.
- Сушильная машина должна быть установлена в чистом сухом месте. Воздух при этом должен свободно циркулировать вокруг устройства: не закрывайте ничем воздухозаборник и вентиляционные отверстия.
- Чтобы свести к минимуму вибрацию и шум при использовании устройства, его следует размещать на твердом и ровном полу. Наклон пола не должен превышать 2 °С.
- При транспортировке устройства сохраняйте его в вертикальном положении, не допускайте наклона.
- Если сушильная машина наклонена под углом более 40°, из нее может вытечь вода и стать причиной повреждения имущества.
- Ничто не должно блокировать открывание дверцы устройства.
- Не вставляйте шнур питания в розетку до окончания процесса установки.
- Для перемещения сушильной машины необходимо не менее двух человек.
- Не снимайте ножки сушильной машины. Не устанавливайте ее на ковровое покрытие и другие типы пола, способные препятствовать свободной циркуляции воздуха под днищем устройства.

ГАБАРИТЫ УСТРОЙСТВА

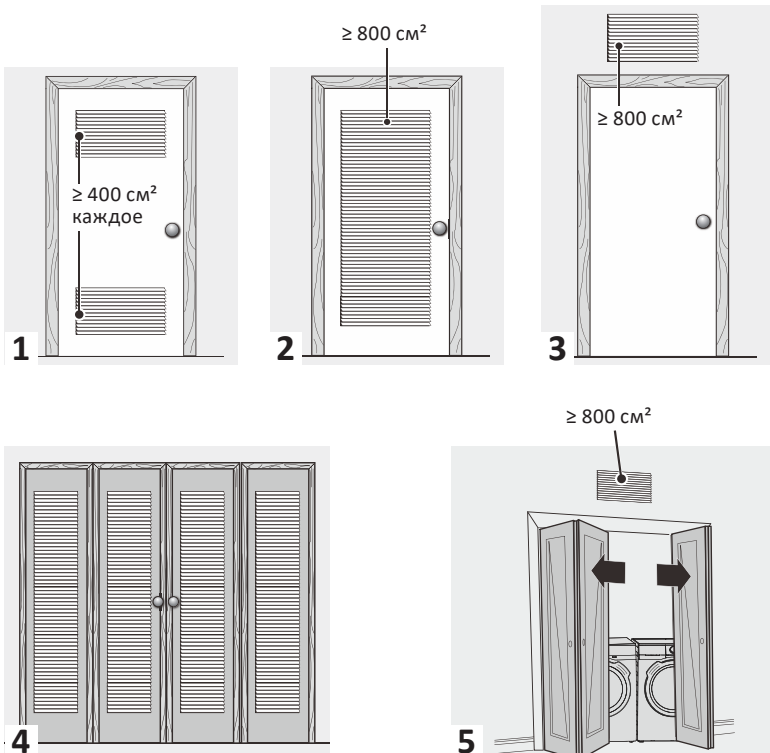


Высота	850 мм
Ширина	600 мм
Глубина с открытой дверцей	1062 мм
Глубина с закрытой дверцей	595 мм

Установка в прачечную комнату/шкаф

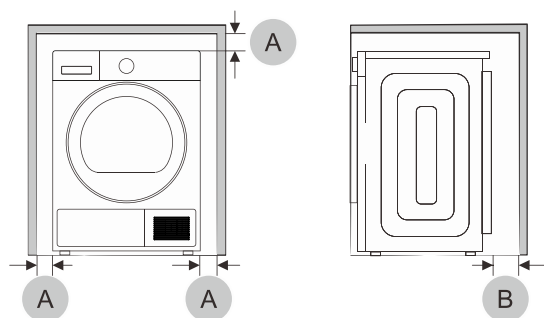
Если сушильная машина устанавливается в прачечном шкафу или в специальной прачечной комнате (вместе со стиральной машиной или отдельно), необходимо соблюдать описанные ниже требования. Общая площадь вентиляционных отверстий при такой установке должна составлять 800 см^2 .

1. Дверь с раздельными вентиляционным решетками.
Решетки должны быть одинакового размера и находиться в верхней и нижней частях двери на расстоянии около 8 см от ее краев. Когда дверь закрыта, вентиляционные отверстия не должны ничем перекрываться.
2. Дверь со сплошной вентиляционной решеткой.
3. Дверь без вентиляционных отверстий.
Вентиляционное отверстие должно быть предусмотрено в стене.
4. Дверь со складывающимися створками (с вентиляционными отверстиями).
5. Дверь со складывающимися створками (без вентиляционных отверстий).
Вентиляционное отверстие должно быть предусмотрено в стене.



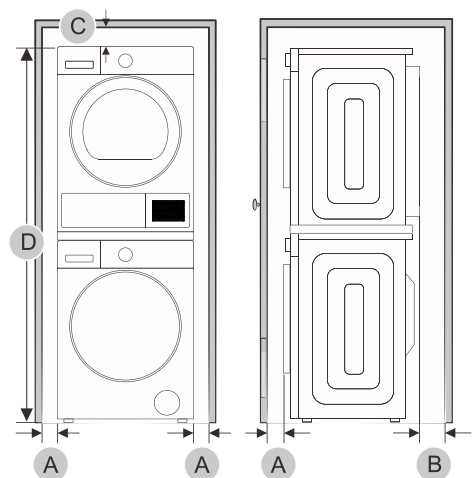
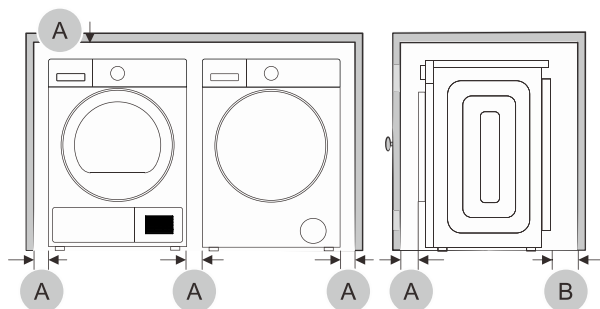
Общая площадь отверстий
 $\geq 800 \text{ см}^2$

Установка под столешницу



A	25 мм
B	30 мм

Совместная установка со стиральной машиной



A	25 мм
B	30 мм
C	30 мм
D	1730 мм

ВНИМАНИЕ!

При установке сушильной машины на стиральную используйте совместимый соединительный элемент.

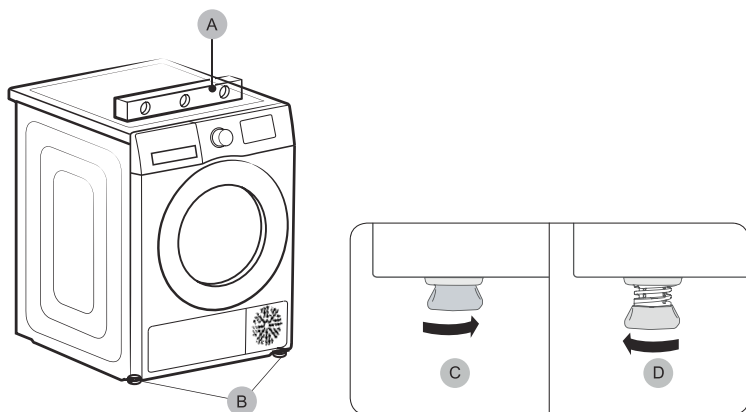
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ

- Перед подключением устройства к розетке убедитесь, что параметры электросети соответствуют его техническим характеристикам.
- Розетка должна быть заземлена в соответствии с действующими местными нормами безопасности. Если у Вас возникнут вопросы относительно требований к электрическому подключению или заземлению, обратитесь к квалифицированному электрику.
- Не подключайте устройство к розетке через удлинитель.
- Убедитесь, что шнур, вилка питания и розетка не повреждены.
- Не прикасайтесь к шнуру питания мокрыми руками.

ВЫРАВНИВАНИЕ УСТРОЙСТВА НА ПОЛУ

Устройство должно быть выровнено на полу во избежание возникновения чрезмерного шума, вибрации и смещения во время работы.

1. Установите устройство в подходящее место, следуя инструкциям из предыдущих разделов.
2. При помощи уровня (не поставляется в комплекте) проверьте, ровно ли стоит сушильная машина (А).
3. Если сушильная машина стоит неровно, отрегулируйте ее ножки (В). При повороте против часовой стрелки (С) ножка вкручивается — соответствующая сторона устройства опускается. При повороте по часовой стрелке (D) ножка выкручивается — соответствующая сторона устройства поднимается.
4. По окончании выравнивания сушильной машины убедитесь, что она прочно стоит на полу.
5. Подключите шнур питания сушильной машины к розетке.



ВНИМАНИЕ!

Выдвигайте регулировочные ножки только при необходимости. Чрезмерное выдвигание ножек может привести к неустойчивому положению сушильной машины и стать причиной ее вибрации при работе.

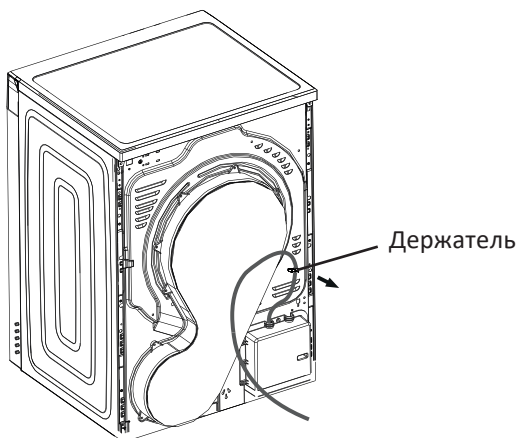
ПОДКЛЮЧЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

ПРИМЕЧАНИЕ

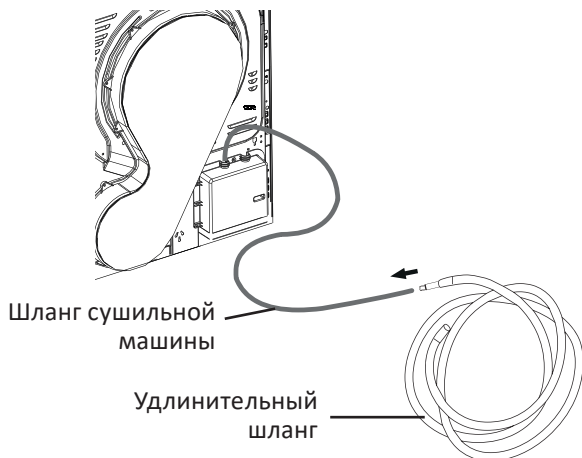
В конструкции устройства предусмотрен отсек для сбора воды, поэтому установка сливного шланга не является обязательной.

Если место установки позволяет организовать отвод конденсата от сушильной машины сразу в канализационный слив, используйте шланг, проложенный на ее задней стороне, а также, при необходимости, удлинительный шланг, поставляемый в комплекте.

1. Снимите сливной шланг с держателя на задней панели сушильной машины.



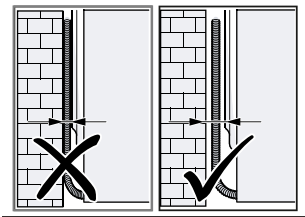
2. Если требуется, соедините конец шланга сушильной машины с удлинительным шлангом.



3. Выведите свободный конец шланга в подходящий напольный слив.

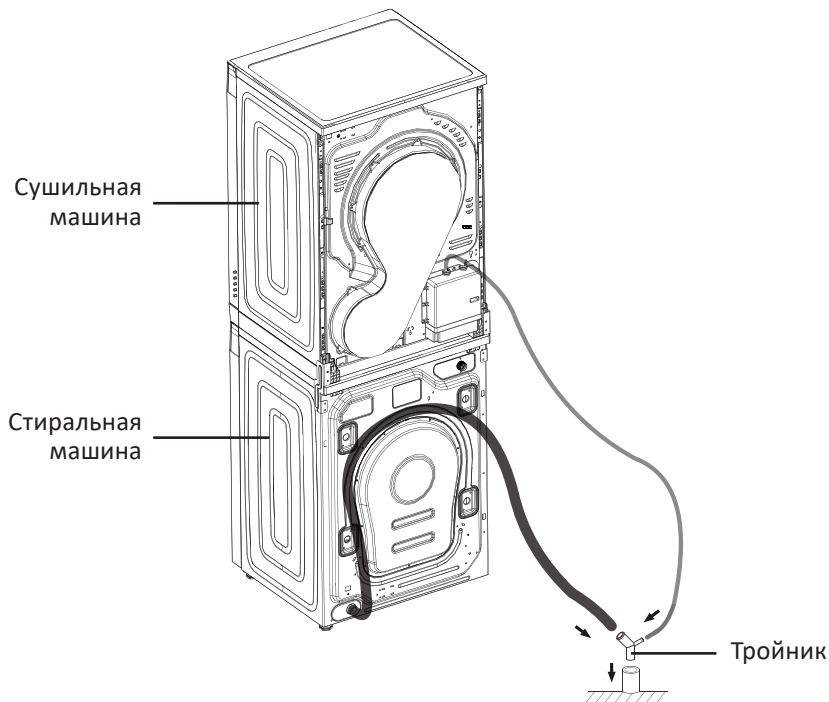
ВНИМАНИЕ!

- Не перегибайте и не растягивайте сливной шланг.
- Устанавливая сушильную машину у стены, не зажимайте шланг, а также шнур питания между стеной и машиной.



- Надежно фиксируйте все соединения во избежание протечки.

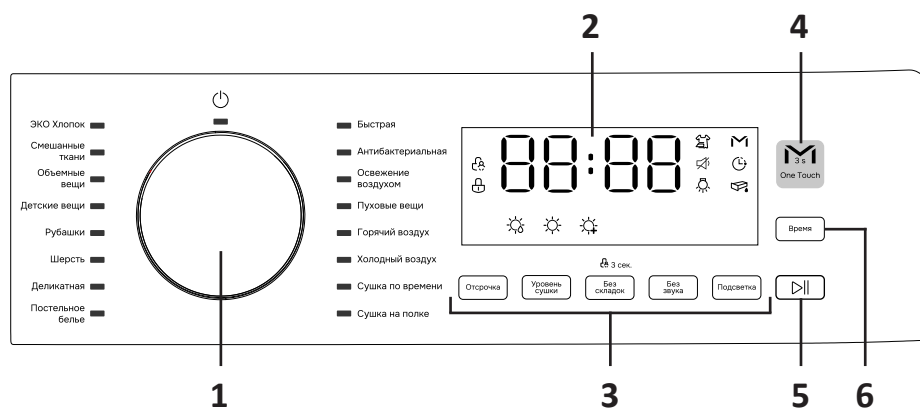
4. Конец сливного шланга сушильной машины также можно вставить вместе с концом сливного шланга стиральной машины в соответствующие патрубки Y-образного тройника (приобретается отдельно). Необходимо убедиться, что размеры патрубков соответствуют подключаемым сливным шлангам. Другой конец тройника следует вставить в сливное отверстие в полу, как показано на рисунке ниже (представлен вариант подключения сливных шлангов при установке сушильной машины над стиральной машиной).



ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- По окончании установки подождите не менее 2 часов, прежде чем использовать сушильную машину.
- Перед использованием убедитесь, что внутри барабана не осталось никаких посторонних предметов.
- Перед первым использованием очистите барабан с помощью мягкой ткани.
- Подключите шнур питания к розетке и включите устройство. Запустите программу «Сушка по времени» на 30 минут, чтобы проверить исправность работы сушильной машины. Если на дисплее появятся коды (см. раздел «Коды ошибок») или Вы заметите иные неполадки в работе устройства, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Поворотный регулятор выбора программ.
2. Дисплей.
3. Кнопки дополнительных функций.
4. Кнопка запуска умной сушки одним нажатием.
5. Кнопка «Старт/Пауза».
6. Кнопка выбора времени программы.

ОПИСАНИЕ КНОПОК И ИНДИКАТОРОВ

Поворотный регулятор

Поворачивайте, чтобы выбрать желаемую программу сушки. Подробную информацию о соответствующих программах см. в разделе «Описание программ».

Кнопка «Старт/Пауза»

Используется для запуска/приостановления программы сушки.

Дисплей

На дисплее устройства отображаются выставленные настройки, время до окончания программы сушки, сообщения о состоянии устройства и т.п.

Индикатор	Описание
	Панель управления заблокирована
	Дверца заблокирована
	Включена функция «Без складок»
	Включен беззвучный режим
	Включена подсветка
	Запущена программа умной сушки одним нажатием
	Включена функция «Отсрочка»
	Отсек для сбора воды полон
	Интенсивность сушки

Кнопка «One Touch»

Данная кнопка позволяет быстро запустить процесс сушки, не задавая настройки вручную: устройство проанализирует вес загруженного белья и автоматически подберет все параметры. Есть три способа активировать данную функцию:

1. Когда сушильная машина выключена, нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд — устройство включится, программа интеллектуальной сушки сразу же запустится, на дисплее загорится индикатор «**M**».
2. Когда сушильная машина включена, нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд — программа интеллектуальной сушки сразу запустится, на дисплее загорится индикатор «**M**».
3. Когда машина включена, нажмите кнопку коротко — на дисплее загорится индикатор «**M**». Нажмите «▷||», и программа запустится.

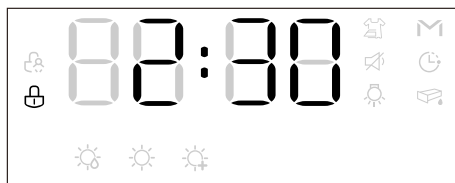


Кнопка «Время»

Кнопка позволяет установить время сушки для программ, которые поддерживают функцию регулировки длительности вручную: «Сушка по времени», «Горячий воздух», «Холодный воздух» и «Сушка на полке».

1. Поверните регулятор на отметку одной из указанных программ.
2. Нажмите кнопку «Время», чтобы перейти в режим настройки. Продолжайте нажимать, для того чтобы изменять значение в пределах доступного диапазона с заданным шагом (диапазон и шаг настройки для каждой программы см. в разделе «Параметры программ»). Текущее выбранное время отображается на дисплее.

Например: выберите программу «Сушка по времени». Для данной программы можно установить длительность в диапазоне от 30 до 210 минут с шагом 30 минут. Короткие повторные нажатия кнопки «Время» будут циклически переключать доступные опции: 0:30 → 1:00 → 1:30 → 2:00 → 2:30 → 3:00 → 3:30 → 0:30 →

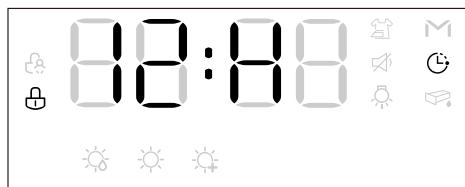


3. Остановитесь на желаемом значении и нажмите «▶||», чтобы запустить сушку — на дисплее будет идти обратный отсчет.

Кнопка «Отсрочка»

После выбора программы нажмите данную кнопку, чтобы настроить окончание сушки через заданное время.

- Время можно установить в диапазоне от 0 (функция выключена, отображается как «--») до 24 часов (отображается как «24:H») с шагом в 1 час. Короткие повторные нажатия кнопки «Отсрочка» будут циклически переключать доступные опции: «--» → 1:H → 2:H → ... → 9:H → 10:H → ... → 23:H → 24:H → «--».
- Выбранное значение будет отображаться на дисплее вместе с индикатором «⌚», сообщаящим, что функция отсрочки включена.



- Остановитесь на желаемом значении и нажмите кнопку «▶||» — на дисплее начнется обратный отсчет, и устройство автоматически запустит программу так, чтобы та завершилась через заданное время.
- Для отмены функции отсрочки поверните регулятор в положение «⌚» (выкл).

Кнопка «Уровень сушки»

Нажмите, чтобы выбрать один из трех уровней интенсивности сушки:

- «☀» (сушка под утюг).
- «☀» (сушка до состояния, пригодного для ношения).
- «☀» (экстра-сушка).

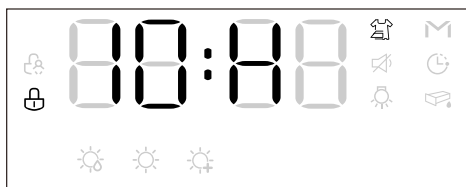
Выбранный уровень влияет на время сушки. Выбор доступен не для каждой программы (см. «Параметры программ»).

Остановитесь на желаемом значении и нажмите кнопку «▷||», чтобы запустить сушку — индикатор уровня останется гореть на дисплее.

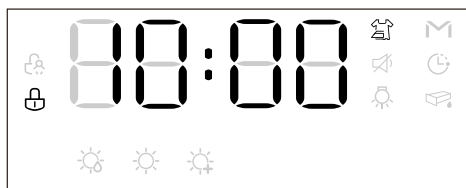


Кнопка «Без складок»

1. Поверните регулятор на отметку программы, в которой предусмотрена функция защиты от сминания (см. «Параметры программ»).
2. Нажимайте кнопку, чтобы установить время работы функции в диапазоне от 0 (функция выключена, отображается как «--») до 12 часов (отображается как «12:H»). Короткие повторные нажатия кнопки «Без складок» будут циклически переключать доступные опции: «--» → 1:H → 2:H → 3:H → ... → 6:H → 7:H → ... → 11:H → 12:H → «ч». Выбранное значение будет отображаться на дисплее вместе с индикатором «».



3. Остановитесь на желаемом значении и нажмите кнопку «▷||», чтобы запустить сушку. По окончании основной программы устройство запустит дополнительный период прерывистого вращения барабана с установленной длительностью, чтобы уменьшить образование складок на одежде. На дисплее при этом будет идти обратный отсчет (в формате час:мин).



Также нажмите и удерживайте кнопку «Без складок» в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить функцию блокировки панели управления для защиты от непреднамеренного нажатия на кнопки (например, детьми).

При активации блокировки на дисплее загорается индикатор «» и блокируются все кнопки, кроме кнопки питания.

При выключении и повторном включении сушильной машины, если функция блокировки была включена, она останется активной.

Кнопка «Без звука»

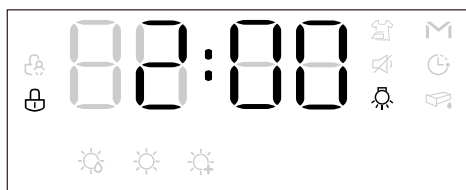
Нажатие этой кнопки позволяет отключить звук, раздающийся при нажатии кнопок панели управления. При активации беззвучного режима загорается индикатор «». При повторном нажатии индикатор гаснет и звуковые сигналы снова включаются.

При выключении и повторном включении сушильной машины выбранный режим сохраняется.



Кнопка «Подсветка»

Нажатие данной кнопки включает/выключает подсветку в барабане. Индикатор «» на дисплее загорается и гаснет вместе с подсветкой.



ЭКО Хлопок	Для одежды из хлопчатобумажной ткани
Смешанные ткани	Для совместной стирки белья из хлопчатобумажных и синтетических тканей
Объемные вещи	Для объемных вещей: верхней одежды и легких одеял
Детские вещи	Для детских вещей
Рубашки	Для футболок и рубашек
Шерсть	Только для шерстяных изделий, которые можно стирать в стиральной машине и сушить в сушильной машине. Чтобы достичь лучшего результата, перед сушкой выверните одежду наизнанку
Деликатная	Для одежды из шелка и шифона
Постельное белье	Для крупных изделий домашнего использования, таких как простыни, а также стеганные и легкие пуховые одеяла
Быстрая	Для небольшого количества слегка влажных вещей из хлопка и синтетических материалов, требующих быстрой сушки
Антибактериальная	Для изделий из хлопка. Обеспечивает дополнительную стерилизацию
Освежение воздухом	Для чуть влажного или отсыревшего белья, которое требуется освежить. Поток сухого горячего воздуха подается во вращающийся барабан, полностью продувая одежду и удаляя из нее влагу — это помогает в определенной степени уменьшить или устранить вшившиеся в ткань неприятные запахи; сделать одежду более мягкой на ощупь и приятной к телу
Пуховые вещи	Для изделий с набивкой из пуха
Горячий воздух	Для небольшого количества не сильно влажных (предварительно подсушенных) вещей из всех типов тканей, кроме шерсти и шелка. Также подходит для дополнительной сушки (после окончания основной программы) многослойной толстой одежды, трудно поддающейся сушке
Холодный воздух	Без нагрева, сушка холодным воздухом с возможностью настроить время. Подходит для всех типов тканей. Используется для сушки изделий из материалов, которые нельзя нагревать (см. раздел «Сортировка и загрузка изделий для сушки») или чтобы освежить вещи, которые долго лежали в шкафу
Сушка по времени	Используется, когда нужно запустить стандартную сушку на определенное время
Сушка на полке	Подходит для вещей, которые нельзя сушить в барабане и требуется расположить на специальной полке (например, обувь, деликатные свитера)
One Touch (Умная сушка одним нажатием)	Рекомендуется использовать для сушки одежды повседневного ношения

ПАРАМЕТРЫ ПРОГРАММ

Программа	Макс. загрузка (кг)	Время по умолчанию (ч:мин)	Уровни интенсивности сушки (ч:мин)	Настройка времени вручную	Отсрочка	Без складок
One Touch	4	2:04	☀ (2:04)	—	—	—
Смешанные ткани	4	2:04	☀ (1:54)	—	✓	✓
			☀ (2:04)			
Быстрая	0,5	0:30	☀ (2:14)	—	✓	✓
			☀ (0:30)			
Пуховые вещи	2	2:08	☀ (2:08)	—	✓	✓
Освежение воздухом	1	0:30	—	—	✓	✓
Объемные вещи	4	3:37	☀ (3:22)	—	✓	✓
			☀ (3:37)			
Постельное белье	4	2:52	☀ (3:52)	—	✓	✓
			☀ (2:42)			
Рубашки	1	0:52	☀ (2:52)	—	✓	✓
			☀ (3:02)			
Детские вещи	3	2:26	☀ (0:42)	—	✓	✓
			☀ (0:52)			
Шерсть	1	1:24	☀ (1:02)	—	✓	✓
			☀ (2:16)			
			☀ (2:26)			
			☀ (2:36)			
			☀ (0:52)			

Программа	Макс. загрузка (кг)	Время по умолчанию (ч:мин)	Уровни интенсивности сушки (ч:мин)	Настройка времени вручную	Отсрочка	Без складок
ЭКО Хлопок	8	2:17	☀️ (2:07) ☀️ (2:17) ☀️ (2:27)	—	✓	✓
Деликатная	2	0:56	☀️ (0:56)	—	✓	✓
Антибактериальная	3	2:33	☀️ (2:33)	—	✓	✓
Горячий воздух	2	0:10	—	0:10–1:30 Шаг: 10 мин	✓	✓
Сушка по времени	8	1:00	—	0:30–3:30 Шаг: 30 мин	✓	✓
Сушка на полке	2	0:40	—	0:20–2:00 Шаг: < 1 ч — 10 мин; > 1 ч — 30 мин	✓	—
Холодный воздух	1	0:10	—	0:10–1:30 Шаг: 10 мин	✓	✓

СОРТИРОВКА И ЗАГРУЗКА ИЗДЕЛИЙ ДЛЯ СУШКИ

- Перед тем как закладывать белье в сушильную машину, тщательно отожмите его в стиральной машине. Так Вы уменьшите время сушки и потребление электроэнергии.
- Для получения желаемого результата отсортируйте белье согласно типу ткани и программе сушки. Выбирайте программу в соответствии с информацией на этикетке изделия.
- Загружайте в барабан только один тип белья за раз. Избегайте смешивания тяжелых и легких вещей.
- Перед тем как загружать белье, застегните все молнии, защелки, кнопки, пуговицы и т.д. Чтобы фурнитура не стучала во время сушки и не царапала поверхность барабана, загружайте вещи вывернутыми наизнанку.
- Для наилучшего результата расправьте (встряхните) вещи перед тем, как положить их в сушильную машину.
- Перегрузка барабана мешает переворачиванию белья, что приводит к неравномерной сушке и образованию складок. Обращайте внимание на порог максимальной загрузки для каждой программы.
- Избегайте сушки изделий из шерсти и иных деликатных тканей, если это не рекомендовано на ярлыке по уходу.
- Для сушки тяжелых вещей (джинсов, махровых полотенец и т.д.) может потребоваться дополнительное время. Если по завершении выбранной программы вещи остались влажными, используйте программу «Сушка по времени», чтобы продлить цикл.
- Свитера, кардиганы, игрушки с наполнителем из натуральных и синтетических волокон, а также другие вещи, способные деформироваться в барабане, следует сушить, расположив на специальной полке для сушки (поставляется в комплекте). Одежду на полку следует укладывать в сложенном виде.
- Сушите тканевую обувь (например, кеды) на полке подошвой вниз. Сушка обуви в барабане может привести к ее повреждению.

ВНИМАНИЕ!

Сушка в сушильной машине изделий из следующих материалов может привести к их повреждению и возгоранию:

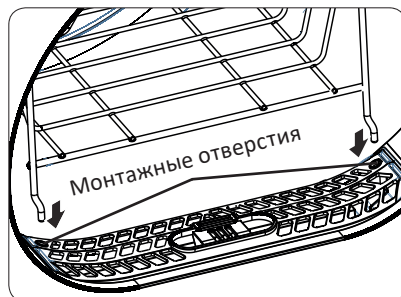
- вспененная резина (поролон, латекс и т.д.);
- натуральный пух и капок;
- пластик.

Такие изделия категорически запрещено сушить при высоких температурах. Для их сушки выбирайте только программу «Холодный воздух».

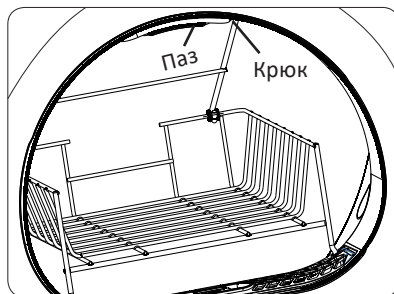
- Не сушите вещи, на которых есть пятна от масла, спирта, бензина и т.п.
- При сушке подушек добавьте несколько сухих махровых полотенец, чтобы подушки лучше переворачивались, просушивались и не скатывались.
- При сушке простыней и штор, а также тканевых подгузников выбирайте максимальную степень интенсивности сушки.
- Сушите тяжелые одеяла по одному, чтобы достичь наилучшего результата.

УСТАНОВКА ПОЛКИ ДЛЯ СУШКИ

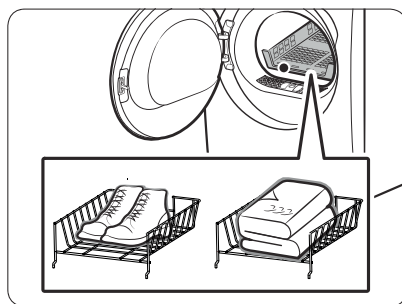
1. Поместите полку для сушки в барабан, вставив крючки на ее передней части в монтажные отверстия на нижней части загрузочного люка.



2. Зацепите верхние крючки за дугообразные пазы над загрузочным люком.



3. Разместите вещи на полке, оставляя между ними достаточно места для циркуляции воздуха.
 - Для одежды: аккуратно сложите ее и разложите ровно.
 - Для обуви: поставьте подошвой вниз.



4. Закройте дверцу сушильной машины и выберите программу «Сушка на полке», повернув регулятор. Нажимайте кнопку «Время», чтобы настроить время сушки.
5. Нажмите кнопку «▶||» для запуска программы.

ЗАПУСК СУШКИ

Быстрый старт

1. Поверните регулятор, чтобы выбрать желаемую программу — соответствующий ей индикатор загорится.
2. Загрузите белье в сушильную машину, следуя инструкциям из предыдущего раздела, и закройте дверцу.
3. При необходимости (и если позволяет выбранная программа) измените параметры и выберите дополнительные функции (уровень сушки, время, защита от сминания и др).
4. Нажмите кнопку «▷||» для запуска программы. Индикаторы активных функций будут гореть, на дисплее также отобразится примерное время выполнения программы, после чего начнется обратный отсчет.

Смена программы во время работы

1. Поверните регулятор в положение «⏻» (выкл) — соответствующий индикатор загорится, устройство прекратит работу.
2. Поверните регулятор, чтобы выбрать другую желаемую программу — сушильная машина вновь включится.
3. При необходимости измените параметры программы.
4. Нажмите кнопку «▷||», чтобы запустить новую программу.

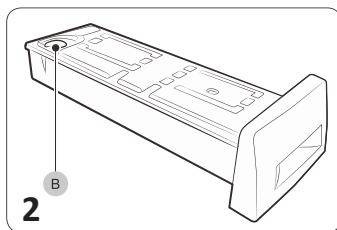
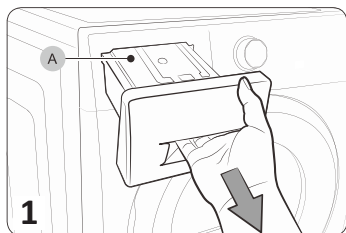
При сбое питания

В случае внезапного прекращения подачи питания во время работы сушильная машина запомнит то состояние, в котором находилось до сбоя, и продолжит выполнение незавершенной программы после повторного включения.

ОПУСТОШЕНИЕ ОТСЕКА ДЛЯ ВОДЫ

Если на дисплее загорелся индикатор «», это значит, что отсек для сбора конденсата полон и из него необходимо слить воду. Рекомендуется сливать воду после каждой сушки, чтобы избежать перелива.

1. Потяните за резервуар для воды (А) чтобы снять его.
2. Слейте воду через сливное отверстие (В), затем установите отсек на место.



ВНИМАНИЕ!

После того как Вы слили воду, при нажатии кнопки «▷||» индикатор погаснет.

ВНИМАНИЕ!

- Всегда отключайте устройство от сети перед очисткой или обслуживанием.
- Протирайте все поверхности слегка влажной тряпкой. Не распыляйте воду на устройство.
- Не используйте для чистки спирт, растворители, а также другие химические и абразивные вещества.

ВНЕШНИЕ ПОВЕРХНОСТИ

Протирайте внешние поверхности устройства мягкой, слегка влажной тканью. При попадании влаги на панель управления сразу же вытрите ее. Не используйте для очистки острые предметы и губки с жесткими щетинами.

БАРАБАН

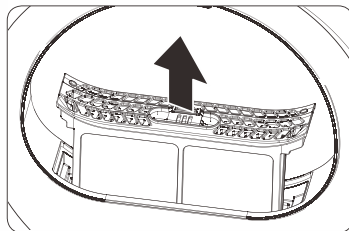
Очищайте внутреннюю поверхность барабана с помощью влажной ткани и, если необходимо, мягкого неабразивного чистящего средства, подходящего для нержавеющей стали. После очистки протрите остатки влаги сухой тряпкой.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ

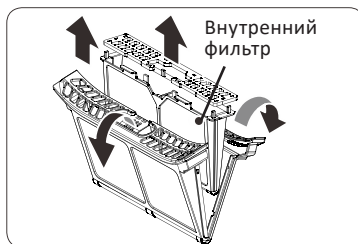
Фильтры необходимо очищать после каждой сушки.

Верхний фильтр

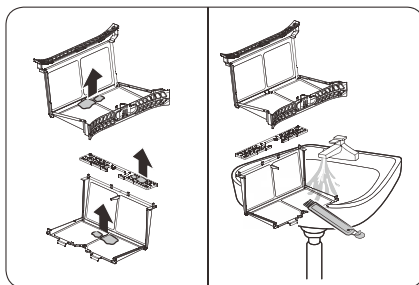
1. Откройте дверцу и потяните фильтр вверх, чтобы снять его.



2. Откройте внешний корпус фильтра и достаньте внутренний фильтр.



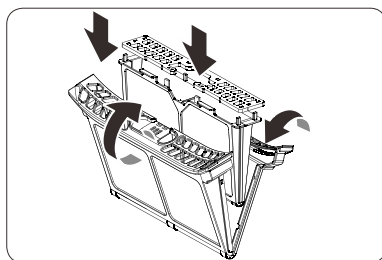
3. Расправьте внешний и внутренний фильтры.
4. Удалите с фильтров налипший ворс, пух и другой мусор. Для этого промойте их под струей воды или протрите влажным полотенцем.



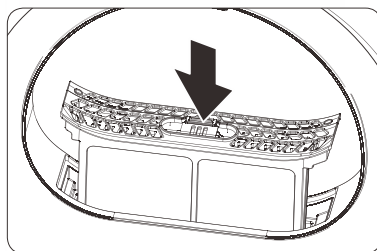
ПРИМЕЧАНИЕ

Полностью высушите фильтр, прежде чем устанавливать его на место.

5. Сложите фильтры в прежнее положение.

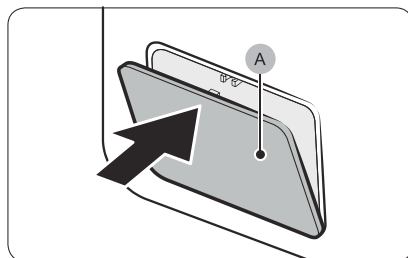


6. Вставьте фильтры на место и убедитесь, что они плотно сидят в разъеме.

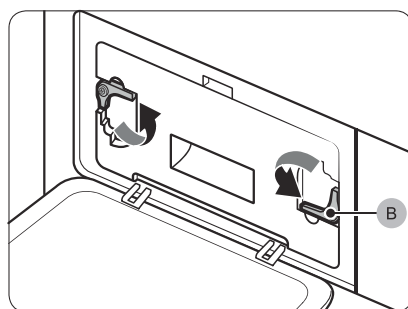


ОЧИСТКА НИЖНЕГО ФИЛЬТРА

1. Слегка нажмите на верхнюю часть наружной крышки (А), чтобы открыть ее.

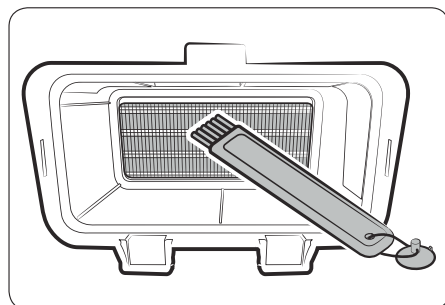
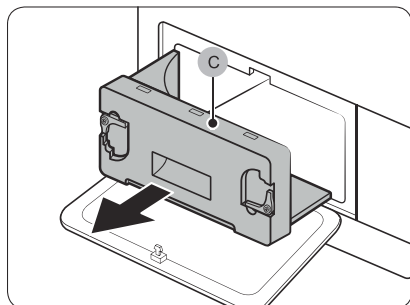


2. Переведите фиксаторы (В) в разблокированное положение.



3. Снимите внутреннюю крышку теплообменника (С).

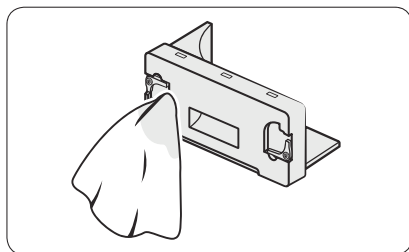
4. Очистите сетку теплообменника при помощи щетки либо пылесоса с насадкой-щеткой.



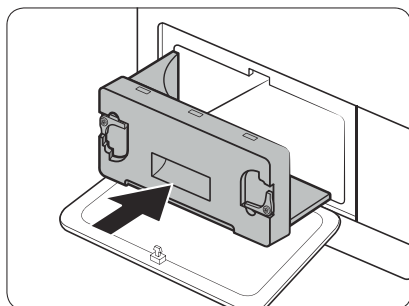
ВНИМАНИЕ!

- При очистке будьте осторожны, чтобы не повредить ребра теплообменника. Это может привести к ухудшению эффективности сушки.
- Во избежание травм и ожогов не прикасайтесь к теплообменнику голыми руками.
- Не промывайте теплообменник водой.

5. Очистите внутреннюю крышку при помощи слегка влажной тряпки.



6. Вставьте внутреннюю крышку на место и плотно закройте все фиксаторы.



7. Закройте наружную крышку.

Проблема	Возможное решение
Устройство не работает	- Убедитесь, что дверца полностью закрыта. - Убедитесь, что шнур питания плотно подключен к розетке. - Проверьте исправность домашней электросети. - Очистите фильтры
Не работает нагрев	- Проверьте исправность домашней электросети. - Убедитесь, что не выбрана программа «Холодный воздух». - Проверьте фильтры и при необходимости очистите их. - Возможно, устройство находится в фазе охлаждения цикла сушки
Неудовлетворительные результаты сушки	- Убедитесь, что сушильная машина не перегружена. - Не сушите легкую и тяжелую одежду вместе. - Равномерно разложите крупные вещи в барабане. При небольшой загрузке добавьте к ним несколько сухих полотенец. - Проверьте исправность слива сушильной машины и состояние фильтров
Громкий шум при работе	- Убедитесь, что в барабан не попали твердые мелкие предметы, такие как монеты, пуговицы и т.д. - Убедитесь, что сушильная машина установлена ровно и прочно стоит на полу. - Шумы, издаваемые сушильной машиной при прохождении воздуха через барабан и вентилятор, являются нормальным явлением
Белье просушилось неравномерно	- Швы и карманы на одежде сохнут дольше, чем остальные части. - Сушите вещи из плотной и тонкой ткани отдельно
Неприятный запах из барабана или от вещей после сушки	Проведите полную очистку устройства, как описано в разделе «Очистка и уход»
Устройство прекращает работу до окончания сушки	- Недостаточная загрузка. Добавьте больше белья и запустите цикл сушки заново. - Сушильная машина перегружена. Уменьшите количество белья и запустите цикл сушки заново
Мусор на одежде после сушки	Перед каждой сушкой проверяйте чистоту фильтра
На одежде остаются складки даже после использования функции «Без складок»	- Рекомендуется использовать данную функцию при небольшой загрузке (1–4 вещи). - Сушите вместе вещи сходного размера и материала
Сушка не помогает устранить с одежды неприятный запах	Тщательно стирайте вещи перед сушкой

КОДЫ ОШИБОК

Код ошибки на дисплее	Причина	Решение
E03	Неисправность поплавкового выключателя слива (мигает индикатор заполнения отсека для воды)	Перезапустите устройство
U4	Дверца не закрыта или закрыта не полностью	Закройте дверцу и перезапустите устройство
E05	Неисправность температурного датчика компрессора	Подождите 2–3 минуты и перезапустите устройство
E06	Неисправность температурного датчика	Очистите фильтры
E07	Неисправность датчика влажности	Очистите фильтр теплообменника
E08		

ВНИМАНИЕ!

Если описанные выше решения не помогли, отключите устройство от электросети и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DM-8B1G
Торговая марка	DEXP
Параметры питания	220–240 В ~ 50 Гц
Номинальная сила тока	2 А
Потребляемая мощность	500 Вт
Максимальный вес загружаемого белья	8 кг
Тип сушки	Тепловой насос
Тип загрузки	Фронтальная
Класс энергоэффективности	A+++
Класс эффективности отжима-сушки	B
Энергопотребление в год	176 кВт·ч
Энергопотребление за цикл стирки и сушки	1,1 кВт·ч
Продолжительность стандартной программы сушки хлопка при полной загрузке	210 минут
Уровень шума	64 дБ
Объем барабана	100 л
Хладагент и его масса	R290, 130 г
Материал барабана	Нержавеющая сталь
Угол открывания двери	130°
Габариты (Ш × Г × В)	600 × 595 × 850 мм
Вес нетто	47 кг
Класс защиты от поражения электрическим током	I
Тип крепления шнура питания	Y
Степень защиты	IPX4
Область применения	Бытовое

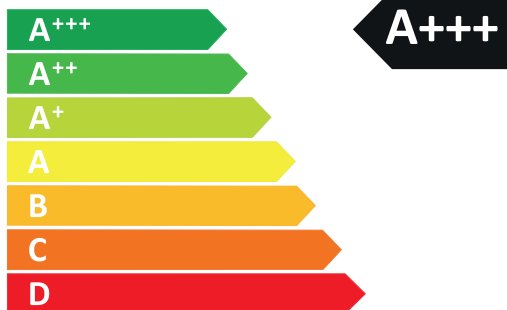
КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Устройство.
- Сливной шланг.
- Полка для сушки.
- Руководство по эксплуатации.

Энергетическая эффективность
сушильной машины

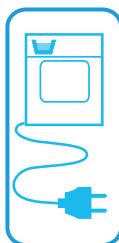
DEXP

DM-8B1G



СРЕДНЕВЗВЕШЕННОЕ
КОЛИЧЕСТВО
ПОТРЕБЛЯЕМОЙ ЭНЕРГИИ

176
кВт·ч/год



210
мин/цикл

8
кг

64
дБ

 **A B C D E F G**

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации. Правила и условия установки устройства описаны в разделе «Установка» данного руководства по эксплуатации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °C до 40 °C и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:
 - извлеките из устройства все внутренние принадлежности, если они есть, и упакуйте их отдельно;
 - убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую пленку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
 - надежно зафиксируйте устройство ремнями, чтобы исключить возможность его перемещения по транспортному средству;
 - для полного исключения воздействия внешней среды используйте только крытый транспорт;
 - обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- Хладагент устройства должен утилизироваться специальным образом. Информация о способах утилизации отработанного хладагента может быть получена в местных муниципальных органах.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Manufacturer: Changhong Meiling Co., Ltd.

No. 1288, Yungu Road, Economy-technology Development Zone, Hefei City, Anhui Province, P.R.China.

Изготовитель: Чанхун Мэйлин Ко., Лтд.

№1288, шоссе Юньгу, экономико-технологическая зона развития, г. Хэфэй, пров. Аньхой, Китай.

Сделано в Китае.

Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ДНС Ритейл».

690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

Адрес электронной почты: dnsretail@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Внешний вид изделия и его характеристики могут подвергаться изменениям без предварительного уведомления. Фактический интерфейс устройства может отличаться от представленного в данном руководстве.



Товар изготовлен (мм.гггг): _____ v.1

Значение пиктограмм, указанных на одежде

Символ	Описание
	Химическая и сухая чистка
	Электросушка разрешена
	Сушить при нормальной температуре
	Сушить при низкой температуре (щадящая сушка)
	Электросушка запрещена
	Вертикальная сушка
	Сушка на горизонтальной поверхности
	Сушка без отжима в вертикальном/ горизонтальном положении
	

[illegible]

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

SN/IMEI: _____

Дата постановки на гарантию: _____

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 36 мес.

Срок эксплуатации: 120 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, не соблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранения и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.



